

EFEMÉRIDES

En clave de género



ABRIL

3 - DÍA DEL PERSONAL DE CASAS PARTICULARES

7 - DÍA DE LA SALUD

7 - NACIMIENTO DE FLORA TRISTAN

7 - NACIMIENTO DE VICTORIA OCAMPO

7 - NACIMIENTO DE GABRIELA MISTRAL

El Centro Interdisciplinario de Estudios sobre las Mujeres (CIEM) y la SEU (Secretaría de Extensión Universitaria), dependientes de FFyL, UNCuyo, inician el trabajo colaborativo de las *Efemérides en clave de género* para 2020. La propuesta propone la visibilización y difusión de presencias y voces femeninas que, a través de distintas épocas, espacios y ámbitos, lograron superar barreras y estereotipos construidos en torno a ellas por diversas sociedades y culturas.

Por ello, las presentes *Efemérides* buscan divulgar voces y experiencias de ser mujeres, así como hechos y tensiones en los que estuvieron involucradas, que sirvan de aliciente para su investigación en lectores interesados en estas temáticas y hasta en docentes que pueden incorporarlas a los Planes de estudio, Bibliografía, Estudios de Posgrado, Investigación y Extensión. Estudios realizados recientemente demuestran que las mujeres asoman tenuemente o están ausentes con frecuencia en los ámbitos nombrados precedentemente.

Por ello, el CIEM propone estas *Efemérides en clave de género* para que los Estudios de Mujeres alimenten la fértil cantera de Estudios interdisciplinarios e incentiven la incorporación de mujeres como objeto de reflexión y contenido disciplinar en las categorías ya citadas. Si lo logramos, habremos dado un paso adelante en lo que hemos dado en llamar “equidad académica” como posibilidad de una igualdad a ellas debida en la Academia y en el reconocimiento de su lugar en la empresa humana y especialmente la científica.

Cada entrega ha sido realizada por miembros del CIEM y/o invitados del Centro que a través de sus casi veinte años de vida ha generado, sostenido y consolidado una genealogía de investigadoras e investigadores de los Estudios sobre las Mujeres, cada cual en ámbitos de su especialidad y con diversas perspectivas, pionera en la Facultad de Filosofía y Letras y en la Universidad Nacional de Cuyo.

**Dra. Gladys Lizabe -
Coordinadora del CIEM**

Este boletín se realizó gracias al trabajo colaborativo de:

Notas y Artículos:

Dra. Gladys Lizabe, CIEM, FFYL, UNCUYO

Dra. Elbia Difabio, CIEM, FFYL - UNCUYO

Comunicación y Diseño:

Prof. Mariana Guayco, CIEM, FFYL - UNCUYO

Lic. Natalia Bulacio, SEU, FFYL - UNCUYO

Contacto:
ciemuncuyo@gmail.com

Efemérides de Abril

Mujeres-medicina en la Antigüedad Grecolatina

En el marco de la situación extraordinaria que vivimos, las primeras *Efemérides en clave de género* abordan la relación *Mujeres-medicina en la Antigüedad Grecolatina* en cuanto el universo femenino estuvo ligado a la sanación y al arte de curar desde el inicio de los tiempos. Se incluye, además, la conmemoración del personal de cuidado de casas particulares, y el recordatorio de los nacimientos de tres mujeres destacadas de abril, unidas por sus luchas en política, en derechos de las mujeres y en literatura.

3 - DÍA DEL PERSONAL DE CASAS PARTICULARES

En 2015, a través de la Resolución de la Comisión Nacional de Trabajo en Casas Particulares N° 3 (del 29 de octubre de 2015), se fijó el día 3 de abril como "Día del Personal de Casas Particulares" en conmemoración a la fecha en que fue promulgada la Ley 26844 del "Régimen Especial de Contrato de Trabajo para el Personal de Casas Particulares" en 2013. Según indica el Ministerio de Trabajo, este día es considerado no laborable, es decir, sin pérdida de la remuneración

7 - DÍA MUNDIAL DE LA SALUD

En 1948, la Primera Asamblea Mundial de la Salud propuso que se estableciera un "Día Mundial de la Salud" para conmemorar la fundación de la Organización Mundial de la Salud (OMS). Desde 1948, el Día Mundial de la Salud se viene celebrando cada 7 de abril, fecha en que fuera fundada la OMS.

7 - NACIMIENTO DE FLORA TRISTAN

Nace en Francia Flora Tristán (1803), de ascendencia peruana por padre. Escritora, viajera, pensadora socialista y feminista temprana, escribió folletos, novelas y ensayos sobre diversas temáticas, en defensa de las mujeres y en relación de estas con la causa proletaria. En *Peregrinaciones de una paria*, sentenció: "Se observa que el nivel de civilización a que han llegado diversas sociedades humanas está en proporción a la independencia de que gozan las mujeres". Fue abuela del pintor Paul Gauguin. Murió en 1844 de tifus en Francia, con 41 años.

7-NACIMIENTO DE GABRIELA MISTRAL

Nace en Chile Gabriela Mistral (Lucila Godoy Alcayaga, 1889). Poetisa, intelectual, diplomática y pedagoga defensora de las mujeres. En 1945 recibió el Premio Nobel de Literatura y dijo: "Por una venturanza que me sobrepasa, soy en este momento la voz directa de los poetas de mi raza y la indirecta de las muy nobles lengua española y portuguesa". Entusiasta lectora de Selma Lagerlof (sueca, primera ganadora del Premio Nobel de Literatura 1909, su *El maravilloso viaje de Nils Holgersson* inspirado en los cuentos de Rudyard Kipling es lectura obligatoria para los adolescentes chilenos). Murió en enero de 1957 en EEUU. Es la única mujer latinoamericana que obtuvo el Nobel de Literatura.

7-NACIMIENTO DE VICTORIA OCAMPO

Nace en Argentina Victoria Ocampo (1870). Escritora, ensayista, viajera, editora, traductora, promotora de la cultura y periodista ganadora de destacados premios por su compromiso profesional. Mantuvo relaciones personales y epistolares con personajes de la política y de la literatura, entre ellas Gabriela Mistral. Tradujo a Virginia Woolf y fue la primera en traducir a Jean Paul Sartre en Argentina. En 1930, fundó la Unión de Mujeres Argentinas y luchó por la emancipación cultural y social femenina. Desde la revista *Sur*, difundió obras de narradoras, poetisas e investigadoras de todo el mundo. Primera escritora elegida Miembro de la Academia Argentina de Letras. Murió en Argentina en 1979.

Salud en manos femeninas en la Antigüedad Grecolatina

Dra. Elbia Haydeé Difabio (FFyL, UNCuyo)

Introducción

Día a día, nuestra vida social usa vocablos que, muchas veces sin saberlo, remiten a las más diversas culturas y lenguas que influyeron en el español. Una de notoria presencia en este ámbito y en el de las ciencias en general es la griega.

Si se revisa el léxico médico, se advierte la incidencia permanente de vocabulario heleno: epidemia, diabetes, aneurisma, alergia, difteria, lepra, catarro, laringitis, tétanos, disentería, ictericia, gastroenteritis, osteoporosis, neumonitis, cardiopatía, esquizofrenia, oncología, raquitis, reumatismo, meningitis, parálisis, poliomielitis, carcinoma, presbicia...

Sin embargo, no solo nos une el léxico médico a la tradición grecolatina, también nos reconocemos en las mujeres que practicaban el arte de curar en sus más distintas formas.

Mujeres y medicina en la antigüedad grecolatina

¿Qué papel cumplieron las mujeres en la atención, preservación y restablecimiento de la salud?

Por razones múltiples y complementarias, han sido siempre sanadoras; en aquellos tiempos formaron parte de escuelas y de prácticas de diversa índole. Sus estudios y dedicación al arte de curar no fueron casos excepcionales aunque estuvieron con frecuencia invisibilizados.

De todas formas, se conoce la fama y el reconocimiento social de algunas médicas como Metrodora (Egipto, aprox. 200-400 DC) en la Antigüedad tardía. Su obra titulada *Sobre las enfermedades y los cuidados de las mujeres* (63 capítulos) fue un clásico entre griegos y romanos, y su fama se extendió a la Edad Media. Metrodora es considerada la primera médica griega, autora del manual médico más antiguo escrito por mano femenina, dedicado a la ginecología.

Médicas como Metrodora, enfermeras y comadronas, pioneras todas ellas -así como otras tantas que la Historia y los Estudios de Mujeres están visibilizando-



muestran que en aquellos tiempos atendían partos y asistían a los pacientes, eran garantes del bienestar comunitario a nivel físico, psíquico y espiritual; también podían provocar y consumir abortos.

Hubo incluso farmacólogas dedicadas al cultivo de hierbas medicinales, como la Circe de Homero (Odisea, X. 133 ss.). Para conocerlas, contamos con fuentes literarias, epigráficas, papirológicas, iconográficas y arqueológicas, que dibujan un rompecabezas del universo femenino que exige paciencia para su recomposición y estudio.

Diosas Higia y Panacea

Las diosas de la Antigüedad estuvieron unidas a la sanación. Pensemos por un momento en el Juramento hipocrático todavía en uso, encabezado por la siguiente invocación: "Juro por Apolo médico, por Asclepio, Higia y Panacea, y pongo por testigos a todos los dioses y diosas, que he de observar el siguiente juramento, que me obligo a cumplir en cuanto ofrezco, poniendo en tal empeño todas mis fuerzas y mi inteligencia." Obsérvese el lugar privilegiado concedido a ambas diosas: Hygieia o Higia (de donde procede el vocablo "higiene") y Panacea, auxiliares del dios curador, representadas como mujeres jóvenes y veneradas en la localidad del Ática.



Higia. La serpiente en la copa o caliz representa el poder del medicamento o veneno, mortífero o curativo; el caliz simboliza el remedio.

La primera, Higía, es asidua compañera de su padre Asclepio (Esculapio latino) y es señora de la limpieza y de la sanidad. En época romana, la diosa Salus - Salud- fue asimilándose poco a poco a Higía. Ha persistido un himno dedicado a ella en los *Himnos órficos*, atribuidos a Orfeo, (s.VI a. C.).

Cada himno menciona el perfume que corresponde quemar durante la ceremonia religiosa. El LXVIII, consagrado a Higía, aconseja incienso (“incensum”, “encendido”) y comienza así: “¡Oh deseable, amable, reina de innumerables moradas y de todos los hombres! Óyeme, bienaventurada Higía, madre universal, que traes las riquezas, porque ahuyentas las enfermedades de los hombres, y merced a ti se regocijan todas las moradas”.

Los epítetos dan cuenta del alcance de su misión: sin salud no hay júbilo ni vitalidad; el dolor físico, espiritual y/o mental lo impiden, no se logra descansar ni dormir, las relaciones sociales se deterioran, se acelera la vejez y la muerte. Por consiguiente, tampoco se puede trabajar, lo cual conlleva a la indigencia personal y comunitaria, con la temida imposibilidad de cumplir con las obligaciones inherentes a la *polis* o *urbs*.

Panacea, por su parte, tenía un altar en la acrópolis ateniense. Su misión consistía en preparar remedios. Simboliza el tratamiento curativo, gracias a su capacidad de sanación mediante hierbas y ungüentos. Su nombre está compuesto de “pan” - “todo”, más “akos”, remedio saludable.

Se decía que su cataplasma, poción o tisana restablecía la salud. Panacea no solo pervive en el Juramento hipocrático: el vocablo panacea fue aplicado a cualquier supuesto medicamento contra las enfermedades, buscado por los alquimistas y, por extensión, todo bálsamo contra una dolencia o aflicción. Actualmente se escucha también en expresiones como “El humor es panacea para todos los dolores.” Representadas por ese dúo divino, las mujeres grecolatinas enfrentaban guerras y épocas de pestilencia, epidemias y pandemias, tal como ahora. Asistían a enfermos, accidentados, heridos, ancianos, niños, intoxicados, discapacitados... En todas las situaciones, una mujer - fuera diosa, esposa, hija, madre, hermana, nodriza, amiga, médica, curandera... se hacía cargo de asistir al doliente en el mundo antiguo. Mujeres y salud estuvieron así aunadas desde tiempos inmemoriales en la cultura occidental.-

“¡Oh deseable, amable, reina de innumerables moradas y de todos los hombres! Óyeme, bienaventurada Higía, madre universal, que traes las riquezas, porque ahuyentas las enfermedades de los hombres, y merced a ti se regocijan todas las moradas”.